



Ficha de datos de seguridad

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de:
Reglamento (CE) N° 1907/2006 y Reglamento (CE) N° 1272/2008

Fecha de revisión 28-abr.-2020

Número de Revisión 4

Sección 1: IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

1.1 Identificador del producto

Código del producto W11200
Nombre Del Producto SWEPCO Zonex-K Industrial Cleaner

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Agente limpiador
Usos desaconsejados Cualquier uso que no se menciona en la etiqueta del producto

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Importador	Fabricante	Proveedor
NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141	NV Southwestern Petroleum Europe SA Industrieweg 6 B-2390 Oostmalle BELGIUM www.swepcolube.com Email: swepco@edpnet.be Fax: 011-323-311-7277 Telephone: 011-323-312-3141

1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia Belgium Office: 011-323-312-3141
US Office: +01-817-332-2336

Teléfono de emergencia - §45 - (CE)1272/2008

Europa 112

Sección 2: IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Reglamento (CE) N° 1272/2008

Toxicidad aguda para el medio ambiente acuático Categoría 3 - (H412)

2.2. Elementos de la etiqueta

Identificación del producto

SWEPCO Zonex-K Industrial Cleaner

Indicaciones de peligro

H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

2.3. Otros peligros

0.08 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

Un 9.38 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

No hay información disponible.

Sección 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

3.1 Sustancias

Nombre químico	Nº CE	No. CAS	Por ciento en peso	Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	Número de registro REACH
Triethanolamine	203-049-8	102-71-6	0 - 10%	No hay datos disponibles	No es necesario
Propylene Glycol	200-338-0	57-55-6	0 - 10%	No hay datos disponibles	No es necesario

Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

Sección 4: PRIMEROS AUXILIOS

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Inhalación	Sacar al aire libre.
Contacto con la piel	Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua. Si persiste la irritación cutánea, llamar a un médico.
Contacto con los ojos	Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por lo menos y consulte al médico.
Ingestión	Llamar inmediatamente a un médico o a un centro de información toxicológica. No inducir el vómito sin asistencia médica. Si se producen vómitos, mantenga la cabeza debajo de las caderas para evitar la aspiración.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas No hay información disponible.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Notas para el médico Tratar los síntomas.

Sección 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados
Agua. Espuma resistente al alcohol.

Medios de extinción no apropiados
No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

No hay información disponible.

Productos de combustión peligrosos
No hay información disponible.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Llevar un equipo de protección respiratoria individual y un traje de protección. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Sección 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales

Asegurar una ventilación adecuada.

Para el personal de emergencia

Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evite que el material contamine el agua del subsuelo. Prevenir la penetración del producto en desagües. No arrojar a las aguas superficiales ni al sistema de alcantarillado.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención

Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. Utilice materiales absorbentes inertes para delimitar los derrames y absorber el material derramado.

Métodos de recogida y limpieza

Recoger con medios mecánicos y acumular en un recipiente adecuado para su eliminación.

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

Sección 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Manipulación

Asegurar una ventilación adecuada.

Consideraciones generales sobre higiene

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenamiento

Mantener el contenedor perfectamente cerrado y en un lugar seco y bien ventilado.

Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

7.3. Usos específicos finales

Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición

Si hay límites de exposición establecidos para los componentes de este producto, se mostrarán a continuación. Tenga en cuenta, sin embargo, que estos niveles de exposición son para las concentraciones puras de estos ingredientes

Nombre químico	EU OEL	Reino Unido	Francia	España	Alemania
Triethanolamine 102-71-6				VLA-ED: 5 mg/m ³ VLA-ED	-
Propylene Glycol 57-55-6		TWA: 10 mg/m ³ TWA: 150 ppm TWA: 474 mg/m ³		-	-
Nombre químico	Italia	Portugal	Países Bajos	Finlandia	Dinamarca
Triethanolamine 102-71-6	-	TWA: 5 mg/m ³	-		TWA: 0.5 ppm TWA: 3.1 mg/m ³

Nombre químico	Austria	Suiza	Polonia	Noruega	Irlanda
Triethanolamine 102-71-6	STEL: 1.6 ppm STEL (inhalable fraction); 10 mg/m ³ STEL (inhalable fraction) MAK: 0.8 ppm MAK (inhalable fraction); 5 mg/m ³ MAK (inhalable fraction)	STEL: 20 mg/m ³ TWA: 5 mg/m ³		TWA: 5 mg/m ³	TWA: 5 mg/m ³
Propylene Glycol 57-55-6	-				TWA: 10 mg/m ³ TWA: 150 ppm TWA: 470 mg/m ³

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible.

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible.

8.2. Controles de exposición

Controles técnicos

Usar en un área bien ventilada. Si la operación genera una niebla de aceite, use cerramientos del área de proceso, controles de los conductos de la ventilación local u otros controles de ingeniería para controlar que los niveles de niebla contaminante de aceites minerales en el aire se encuentren por debajo de los límites recomendados para su exposición (TLV TWA y TLV STEL).

Equipo de protección personal

Protección ocular y de la cara
Protección de la piel
Protección respiratoria

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro.
Ropa de manga larga.

No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso. Si se exceden los límites de exposición o si se experimenta una irritación, hay que ventilar y puede ser necesaria la evacuación. Si los niveles de exposición a las personas no pueden mantenerse por debajo de los límites de exposición recomendados o si el producto se aplica por pulverización, se debe usar protección respiratoria homologada.

Controles de exposición medioambiental

No hay información disponible.

Sección 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido
Color	Verde
Olor	Pino
Umbral olfativo	No hay información disponible

Propiedad

Valores

Comentarios • Método

pH	No hay información disponible
Punto de fusión / punto de congelación	No hay información disponible
Boiling Point/Range	100 °C
Punto de Inflamación	No hay información disponible
Índice de Evaporación	No hay información disponible
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible
Límite de inflamabilidad con el aire	
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Densidad relativa	1.0
Solubilidad en el agua	No hay información disponible
Solubilidad en otros disolventes	Completamente soluble
Coeficiente de partición	No hay información disponible
Temperatura de autoignición	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible

Viscosidad cinemática	No hay información disponible
Viscosidad dinámica	No hay información disponible
Propiedades explosivas	No hay información disponible
Propiedades comburentes	No hay información disponible

9.2. Información adicional

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Volátiles, Porcentaje en Volumen	No hay datos disponibles
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

Sección 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales. No se produce ninguna polimerización peligrosa.

Datos de explosión

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguno durante un proceso normal.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor, llamas y chispas.

10.5. Materiales incompatibles

Agentes oxidantes fuertes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Estearatos.

Sección 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**Toxicidad aguda****Información del producto**

El producto no presenta riesgo de toxicidad aguda según la información conocida o suministrada.

Inhalación	No hay datos disponibles.
Contacto con los ojos	No hay datos disponibles.
Contacto con la piel	No hay datos disponibles.
Ingestión	No hay datos disponibles.

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ATEmix (oral)	4,196.00
ATEmix (cutáneo)	3,191.00
ATEmix	16.15

(inhalación-polvo/niebla)**Toxicidad aguda desconocida**

27.72 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida.

4.38 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda oral desconocida.

5.24 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda cutánea desconocida.

27.72 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (gas).
 27.72 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (vapor).
 25.22 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda por inhalación desconocida (polvo/niebla).

Corrosión o irritación cutáneas	No hay información disponible.
Lesiones oculares graves o irritación ocular	No hay información disponible.
Sensibilización	No hay información disponible.
Efectos mutagénicos	No hay información disponible.
Efectos carcinogénicos	No hay información disponible.
Efectos sobre la reproducción	No hay información disponible.
STOT - exposición única	No hay información disponible.
STOT - exposición repetida	No hay información disponible.
Peligro por aspiración	No hay información disponible.

Sección 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

12.1. Toxicidad

Toxicidad acuática desconocida Un 9.38 % de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

Nombre químico	Algas/plantas acuáticas	Peces de agua dulce	Pulga de agua
Triethanolamine	169: 96 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50 216: 72 h Desmodesmus subspicatus mg/L EC50	10600 - 13000: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 450 - 1000: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 1000: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	1386: 24 h Daphnia magna mg/L EC50
Propylene Glycol	19000: 96 h Pseudokirchneriella subcapitata mg/L EC50	41 - 47: 96 h Oncorhynchus mykiss mL/L LC50 static 51400: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static 51600: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static 710: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50	1000: 48 h Daphnia magna mg/L EC50 Static 10000: 24 h Daphnia magna mg/L EC50

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay información disponible.

Nombre químico	Coefficiente de partición
Triethanolamine	-2.53

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo

No hay información disponible.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible.

12.6. Otros efectos adversos**Sección 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN****13.1. Métodos para el tratamiento de residuos**

Desechos de residuos / producto no utilizado Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Embalaje contaminado Disponer de los recipientes vacíos para su reciclaje local, la recuperación o eliminación de residuos.

Sección 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**IMDG/IMO**

14.1 N° ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	NO ESTÁ REGULADO
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Contaminante marino	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a
14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC	No hay información disponible

RID

14.1 N° ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	NO ESTÁ REGULADO
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

ADR

14.1 N° ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	NO ESTÁ REGULADO
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

IATA

14.1 N° ONU	NO ESTÁ REGULADO
14.2 Designación oficial de transporte	NO ESTÁ REGULADO
14.3 Clase de peligro	No regulado
14.4 Grupo de embalaje	NO ESTÁ REGULADO
14.5 Peligro medioambiental	No es aplicable
14.6 Disposiciones particulares	Ninguno/a

Sección 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo

Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV)
Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII)

Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable

Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

No es aplicable

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

Sección 16: OTRA INFORMACIÓN

Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

Leyenda Sección 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

TWA	TWA (time-weighted average)
STEL	STEL (Límite de exposición a corto plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo	Valor límite máximo
*	Designación de la piel

Procedimiento de clasificación

Método de cálculo

Preparado por

Departamento de Control de Cumplimiento de Regulaciones

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) Nº 1907/2006 y Reglamento (CE) Nº 1272/2008.

La información proporcionada en esta Ficha de Seguridad es lo más correcta según nuestro conocimiento y según la información de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la manipulación, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y entrega para su uso, y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material específico indicado y puede no ser válida para un uso de dicho material en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso, a menos que se especifique en el texto

Fin de la ficha de datos de seguridad